

**Ciid** Cooperativa  
insegnanti  
di iniziativa  
democratica



**cidi**   
centro iniziativa democratica insegnanti

# Università e scuola per un canone della letteratura europea

(maggio 2010- aprile 2012)



Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione europea. L'autore è il solo responsabile di questa comunicazione e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute.

## **Questo progetto**

Il progetto vuole essere un laboratorio finalizzato a mettere a fuoco un movimento “dal basso” per la costruzione di un “canone” della letteratura europea volto a coinvolgere in primo luogo le Università e gli Istituti scolastici secondari superiori, e, a partire da qui, una più vasta opinione pubblica. Intende saggiare, attraverso un confronto delle culture nazionali dei paesi impegnati nel progetto, come possa svilupparsi la consapevolezza della comune eredità della cultura europea. Tale consapevolezza dovrebbe favorire nel medio periodo la progressiva introduzione nelle pratiche didattiche in ogni paese, di un “corpus” comune di autori e titoli della letteratura europea che integri le rispettive letterature nazionali. La combinazione tra la ricerca universitaria e la assunzione, accanto alle letterature nazionali, di un “corpus” comune di letterature europee nelle pratiche di insegnamento secondario, costituisce la premessa per il dispiegarsi di un movimento di opinione pubblica che favorisca la loro progressiva assunzione nei programmi degli Stati europei.

## **Letteratura europea e Unione europea.**

Il progetto nasce dalla convinzione che il livello finanziario e legislativo sia insufficiente a dar vita all'Europa dei popoli e che sia giunto il tempo di affrontare, nella formazione dei giovani europei, questioni di identità e di storia più stringenti; la letteratura quale campo delle emozioni, degli ideali e della critica appare uno dei terreni più significativi.

Ogni Paese europeo ha fissato un proprio paradigma politico e ideale e quindi un proprio canone letterario. Costruire l'Europa dei cittadini implica andare oltre tali paradigmi per riconoscere, al loro interno, quanto c'è di comune e cosa viene riconosciuto dagli altri paesi come significativo per una formazione europea.

Il progetto vuole intrecciare una ricerca di alto profilo culturale con una serie di interventi mirati a diffondere nelle facoltà umanistiche delle università e negli Istituti secondari superiori la consapevolezza critica dello spazio culturale e politico nel quale i giovani si trovano a vivere misurandosi sin “dai banchi di scuola” con un'idea di Europa quale può scaturire dalla presenza di opere e autori della grande letteratura europea.

L'ambizione del progetto è, dunque, quella di accompagnare un processo, certamente di lunga durata, che conduca alla introduzione della dimensione europea nei programmi di letteratura nelle forme che le diverse nazioni riterranno più consone ai propri sistemi formativi. Rispetto a tale finalità, compito del progetto sarà quello di sensibilizzare gli insegnanti, e i giovani coinvolti, le loro famiglie, i media e, attraverso loro, l'opinione pubblica e i decisori politici. Tale processo dovrà essere sostenuto da un'ampia ricerca in grado sia di suscitare motivazioni sul piano culturale, sia di affrontare complessi problemi quali ad esempio:

- l'estensione spazio/temporale di una letteratura europea;
- la validità di una letteratura europea in cui si riconosca la possibilità per l'Europa di svilupparsi conservando il positivo della sua storia di diversità e conflitti;
- il ruolo e le funzioni della letteratura nella formazione ideale, emotiva e civile dei giovani europei;
- la costruzione di un canone/i europeo/i individuato/i dal “basso”

## **Il ruolo della letteratura nella scuola.**

La letteratura accompagna, interpreta e rappresenta la storia socio culturale europea influenzandone gli stessi processi storici. La scuola ne fissa i paradigmi attraverso autori ed opere canoniche. Le comunicazioni di massa, dal canto loro, istituiscono un rapporto diretto, extrascolastico svolgendo una funzione formativa parallela. La scuola, però, fissa in anni decisivi per la formazione della personalità, alcuni principi-chiave, sul piano emotivo e ideale, attraverso le opere letterarie. In tale processo ruolo centrale è il nesso tra tradizione e innovazione proprio della letteratura europea.

Da ciò la necessità della definizione di un “canone” della letteratura europea che si affianchi a quelli nazionali su un piano di complementarità e dialettica, superando la ristrettezza dei singoli orizzonti nella consapevolezza che è esistito ed esiste un sistema complesso, fatto di unità e diversità, chiamato “letteratura europea”.

I temi qui esposti sono già stati oggetto di una ricerca a livello internazionale condotta dal Dipartimento di Scienze Europee e Interculturali – Università la Sapienza di Roma – che ha coinvolto più di 40 studiosi di altrettante Università europee. La ricerca, svoltasi anche attraverso una serie di questionari sottoposti a docenti universitari e a circa 500 studenti della Sapienza di Roma, ha avuto un primo momento di verifica, in un convegno internazionale (giugno 2007) durante il quale è maturata l’esigenza di un pieno coinvolgimento degli insegnanti e, per loro tramite, degli studenti di scuola secondaria.

Questo progetto scaturisce da tale concordanza di vedute.

L’allargamento alle scuole secondarie comporta l’esigenza di approfondire nuovi ambiti di natura culturale e didattica che tengano conto di una complessità di elementi; qualche esempio:

- criteri per la costituzione di un canone: non è pensabile un canone rigido: se ne potrebbe funzionalizzare la rappresentatività rispetto a: tipologia di struttura narrativa, tipologia di area tematica... Ne discende l’idea di un canone modulare e modulabile; bisognerà allora individuare i criteri di un canone sempre in movimento e individuare i criteri per analizzarne ritorni e risultati;
- forza attrattiva del canone europeo: individuazione di uno o più criteri in base ai quali l’allargamento alla letteratura europea possa essere interessante per i ragazzi (per esempio opere/autori europei che più hanno influenzato la propria letteratura nazionale e viceversa);
- canone e percorsi di insegnamento: la costituzione del canone potrebbe essere preceduta dalla individuazione-sperimentazione di percorsi (tematici, per generi letterari, di genere...);
- letteratura europea e scuola multietnica: l’insegnamento della letteratura europea è tanto più necessario quanto più è mutata la composizione delle classi;
- letteratura europea e *Weltliteratur*

## **Un canone per l’infanzia?**

Altro argomento di riflessione è la possibilità di un canone per l’infanzia, ricerca che andrà affrontata coinvolgendo gli insegnanti della scuola di base rispetto alla letteratura infantile: l’abitudine alla lettura prende le mosse dalla confidenza con il mondo fantastico ed emotivo proprio delle letture infantili.

### **Le principali attività previste (maggio 2010-aprile 2012)**

- costituzione di gruppi di ricerca università-scuola per l'individuazione di proposte di percorsi didattici da sperimentare nelle classi
- seminari di approfondimento con i docenti
- predisposizione di questionari per docenti e studenti con il duplice obiettivo: creazione di un campione fondato su criteri di scientificità e introduzione delle tematiche del progetto nel dialogo didattico.
- Incontri/conferenze con gli studenti
- Messa a punto di un'Antologia della letteratura europea che tenga conto della sperimentazione effettuata.
- Convegno internazionale conclusivo.

### **Il partenariato**

Dipartimento di Studi Europei e Interculturali (DSEI), Univ. "La Sapienza", Roma promotore (IT)

Ciid, coordinatore (IT)

Università di Bucarest – Facoltà di Lettere, (RO)

Romanisches Seminar der Cristian-Albrecht Universität zu Kiel, (DE)

Centro de Estudos Comparatistas – Fac. Letras Univ. Lisboa, (PT)

Universidade de Santiago de Compostela, Santiago de Compostela (ES)

Istituto Politécnico de Leiria, Leiria (PT)

Language Service Centre, Giessen (DE)

Hanno inoltre aderito al progetto :

**IT:** Medialab Mediateca delle scienze umanistiche Università La Sapienza, Liceo Classico Cagnazzi di Altamura, Liceo scientifico e classico Maiorana Corner di Mirano, Rai Radio Televisione Italiana

**RO:** Seminarul Teologic Liceal Ortodox "SF. Gheorghe", Jud. Neamt (Vasile A. National College, Bacau)

**DE:** Kieler Gelehrtenschule, Goethe-Gymnasium, Bernsheim

**PT:** Escola secundaria Eng. A. Calazans Duarte

**ES:** Liceo I.E.S. Vincent Domenech, Castillon de la Plana Istituto de educacion secundaria Rosalia de Castro, Santiago de Compostela, Vox Audiovisual S.A.U., A Coruna

**FR:** Licée Emilie du Chatelet

**HU:** Szegedi Tudosomanyegyetem University of Szeged

**MK:** Sug. Gimnazija "Orce Nikolov", Skopje

**BE:** European Schools Distance Learning Centre Mol

**CZ:** Maticni, Ostrava

**A partire da settembre 2010 informazioni dettagliate delle attività verranno indicate sia attraverso una newsletter**

**sia sui siti:**

**[w3.uniroma1.it/studieuropei/letteratura\\_europea](http://w3.uniroma1.it/studieuropei/letteratura_europea) del Dipartimento di Studi europei e interculturali**

**[www.cidi.it](http://www.cidi.it) del CIDI**

**[www.ciid.it](http://www.ciid.it) della ciid**